



Bonspiel

Club de curling St-Lambert Curling Club
Bulletin / Newsletter

Janvier / January 2010

Dans ce numéro / In this issue

Norm Birrell coaches Juniors to Provincial title
Un mot sur le Bonspiel Anniversaire George K. Clark
Day Ladies- LCA Challenge Series 2009-2010
News from the Sections
Résultats – Ladder, Jeudi soir et Samedi matin

Bonspiel Anniversaire George K. Clark 2010

Compétition: 15 au 20 février

Souper dansant: samedi 20 février (19 h)

Compétition / souper dansant: 35,00\$ Souper dansant: 25,00\$ Compétition seulement: 20,00\$

- 16 équipes, 64 participants, 3 parties garanties
- Formation des équipes par tirage au sort par les capitaines (10 février)
- Finales : Samedi 20 février à 11:00
- **Menu – souper dansant:** Salade César, bœuf rôti et sauce au poivre de Madagascar avec pommes de terre Duchesse et légumes du jardin. Gâteau à la vanille avec caramel écossais.
- Lors du souper dansant, **Voyages Clark**, fier commanditaire du Bonspiel, offrira un prix de participation sous forme d'un voyage (Note: sont éligibles au tirage les membres participant à la fois à la compétition et au souper dansant).
- Surveillez la promotion «Cabines de bateau de croisière».

George K. Clark Anniversary Bonspiel 2010

Competition: February 15 - 20

Dinner Dance: Saturday Feb. 20 (7 PM)

Curling / dinner dance: \$35.00 Dinner only: \$25.00 Curling only: \$20.00

- 16 teams, 64 players, 3 games guaranteed
- Teams to be drawn by the skips (February 10)
- Finals : Saturday February 20 at 11 AM
- **Dinner Dance Menu:** Ceasar Salad, Roasted beef with Madagascar green peppercorn sauce, Duchess potatoes, garden vegetables. Vanilla cake with butterscotch.
- **Clark Travel**, proud sponsor of the Bonspiel, will offer a trip as a participation prize, to be drawn at the dinner Dance (Note: only participants to both curling and dinner dance are eligible for this Grand Prize).
- Also do not miss the «Cruise Ship Cabins» promotion.

SCHEDULE 2009-2010 CALENDRIER 2009-2010

Upcoming events

Feb. 15-20	Clark Anniversary Bonspiel
Feb. 20	Clark Anniversary Dinner Dance
Feb. 27	Clinics (1 - 3 PM)
Mar. 6-7	COLTS - Playdowns
Mar. 10	Senior Bonspiel (all day)
Mar. 19	St. Patrick's Night
Mar. 20	- Flood -
Mar. 21	Lions' Club Brunch
Mar. 27	Kurl for Kids

Prochaines dates-clés

15-20 fév.	Tournoi Anniversaire Clark
20 fév.	Souper dansant-Tournoi Anniv. Clark
27 fév.	Clinique (13:00 - 15:00)
6-7 mars	COLTS - Qualifications
10 mars	Bonspiel Senior (toute la journée)
19 mars	Soirée de la St-Patrick
20 mars	- Mise à niveau des glaces -
21 mars	Brunch du Club des Lions
27 mars	Kurl for Kids

NEWS FROM THE JUNIOR PROGRAM

- The St. Lambert Junior Girls team, Team Boisvert, had a great experience at their first Quebec Provincials (Longue-Pointe, Dec. 26-31). They will be back. The team has been invited to the 2010 edition of the ARCM Challenge Cup at Montreal West (April 16-17).
- Team Hutton, a young girls team, will be representing St. Lambert at the 2010 Jeux du Québec regionals to be held on January 31st at the Mont Bruno Curling Club.
- Team Maziade, a St. Lambert Junior boys team, will be representing our Club at this year's prestigious Junior Men's Doug Washer in February.

ST. LAMBERT TO HOST COLTS PLAYDOWNS

On March 6 and 7, St. Lambert will be one of the host clubs for the 2010 Regional COLTS playdowns, for men with 5 years or less of curling experience. This is an excellent opportunity for new players to be introduced to competition. If you want to help with the hosting or wish to know more about the competition, please contact Match Chairman David Glasspoole.

RÉPERTOIRE DES MEMBRES 2009-2010: NOUVEAU FORMAT

Le Répertoire des membres 2009-2010 est maintenant disponible. Cette saison, le répertoire prend la forme de deux feuilles de format 8½ X 11: une feuille, de couleur orangée, renferme les coordonnées des membres réguliers, étudiants et juniors (total de 181 noms), tandis que l'autre feuille (bleu pâle) contient les noms des membres sociaux (total de 107 noms).

Le conseil d'administration estime que cette nouvelle approche permet de transmettre les informations plus essentielles à moindre coût tout en étant plus facile et rapide à produire. D'ailleurs dès le mois de novembre un «répertoire temporaire» (feuille vert pâle) avait été produit et distribué à titre d'essai. Les données contenues dans le répertoire tentent de refléter le plus fidèlement possible les renseignements fournis sur les formulaires d'inscription – ainsi que les corrections que les membres ont inscrits sur la feuille affichée à cet effet en novembre à l'entrée du Club. Le nouveau répertoire est également affiché au sous-sol (dans le couloir menant aux glaces) et près du bar.

Rappelons que le répertoire se veut un document interne pour aider les membres du Club à communiquer entre eux (comme par exemple pour recruter des substituts). Le répertoire 2009-2010 ne sera distribué qu'en support papier et non sous forme électronique, afin d'éviter une dissémination non souhaitée de renseignements personnels. Si vous n'avez pas encore récupéré votre copie, veuillez vous adresser au responsable de votre section ou à Janet, la gestionnaire du Club.

NORM BIRRELL WINS ASHAM AWARD, COACHES JUNIOR TEAM TO QUEBEC CHAMPIONSHIP TITLE

Congratulations to Norm Birrell, who received on December 29 the Asham Award, remitted at the Quebec Junior Provincials to the men's coach «par excellence».

Also congratulations to his team, Team Rivest, for winning the Provincial Junior Championships (December 26 - 31 at Longue-Pointe). The team played under the «Longue-Pointe / St-Lambert» name and posted a record of 5 wins and 1 loss. Team Rivest was composed of Kevin Rivest (skip), Jeremy La Salle-Pike (third), Harrison Pollock (second), Jean-Michel Crête (lead), as well as Mathew Birrell (alternate) and Norm Birrell (coach). Mathew and Norm are both members at St. Lambert. Their only loss was against Team Rémillard, a young promising team from Mont Bruno. Team Rivest had a rematch with Team Rémillard with a 9 - 4 victory to capture the title in the final on December 31st.

Earlier in the Fall, the team won the St-Lambert Junior Curl-In in October and the Longue-Pointe Tournament (Nov. 13-15). The team also won in the Montreal Regional qualifications in early December, and entered the Provincial Championships as the number 1 seeded team.

Team Rivest played as Team Québec at the Canadian Junior «M &M» Nationals held in Sorel-Tracy (January 16 to 24). Although they faced strong competition during the week and finished in the bottom half of the standings, they had a great experience. Some Club members drove to Sorel-Tracy to watch the best Junior Men's and Junior Women's curlers in the country. Crowds, however, were disappointing overall (as it seems to be the case in some National events). The Nationals were well organized and relied on a strong group of local volunteers working under Championship President Guy Hemmings.

NOUVELLES ARMOIRES POUR NOS TROPHÉES

Le Club a fait l'acquisition de trois élégants meubles, de type curio, qui serviront d'armoires pour nos trophées. Comme prochaine étape, la direction du Club élaborera un plan pour la pose des plaques et tableaux afin que tout soit harmonisé avec le nouveau look du Club.

VESTONS DE CURLING - Plusieurs membres ont demandé comment obtenir un veston de curling aux couleurs du Club (ou comment remplacer celui qu'ils possèdent déjà). Le membre Normand Laforce s'est porté volontaire pour aider au projet. Il s'est présenté au Club les 8, 9, 12 et 13 janvier pour répondre aux questions, effectuer des essayages et prendre les commandes. Normand confirme qu'il a reçu au moins une quinzaine de commandes. Le modèle offert est le même que celui qui existe déjà et le coût des vestons est de 85 \$. Pour toute autre information sur les vestons, veuillez communiquer directement avec Normand Laforce (450-632-6676).

CLINIQUE DE CURLING - 27 FÉVRIER

L'après-midi du samedi 27 février (13:00 – 15:00) a été réservé pour une clinique de formation. Il y a une demande pour de la formation de base (pour des personnes qui seront sans doute inspirées par les Olympiques) ainsi que pour des leçons plus avancées. Le format définitif de la clinique reste à définir précisément. De plus amples informations seront transmises le moment venu.

Bob Devine wins the «C» at the RMCC Centenary Cup

Congratulations to Bob Devine who won the «C» title of the Centenary Cup bonspiel held at the Royal Montreal Curling Club (with an overall record of 4 wins – 2 losses). Bob's team consisted of Bernard Thibault, Jos Toth and Danny Tonner (with Gaétan Lacourse sparing in the last two games). After losses in the «A» and «B», Bob rallied to win four straight games in the «C» to capture the title by defeating a team from Rosemere on Saturday January 16. Another team of St-Lambert members (Andrew Griffiths, Adam Griffiths, Ray Cassin) played in the bonspiel – for skip Bob Ellison. They reached the semi-finals in the «A». The Centenary Cup is a tradition at RMCC. It was first played in 1909, and each year, in mid January, 32 teams and players from various active or past curling clubs are invited to participate.

Nouvelles brèves

Brief News

SENIORS - TROPHÉE MAURICE ROBERT

La ligue du samedi matin a terminé sa première ronde. Le trophée Maurice Robert, accordé aux gagnants de cette première ronde, a été remporté le 23 janvier par l'équipe formée de Harvey Carter, Gaétan Beaudoin, Jean Rochon et Jacques Richer. Les rencontres de la deuxième ronde (pour l'obtention du trophée Coleman Henderson) débute le samedi 30 janvier. Ce volet comptera 7 équipes, et pour les 6 prochaines semaines il n'y aura des rencontres qu'à 09:50 le samedi matin.

SENIORS - CHAMPIONSHIP – The Club's Senior Championship will be played between February 9 and March 30, with playoffs in the week of April 5.

LADDER – RÉSULTATS DE LA DEUXIÈME RONDE (23 novembre 2009 – 5 janvier 2010)

Section "A": Brad Fitzherbert, Nathalie Audet, John Gammon, Louis-Simon Généreux

Section "B": Guy Lussier, Bernard Thibault, Guy Fillion, Ray Cassin.

Section "C": Daniel Fontaine, Dominique Carbonneau, Richard Wright, André Mulet.

Section "D": René Hill, Ted Yudelsohn, Pierre Petit, Chris Oikawa.

Note: *La troisième ronde du Ladder se déroule du 11 janvier au 9 février 2010.*

LIGUE DU JEUDI SOIR

La première ronde de la Ligue du jeudi soir, amorcée le 29 octobre, s'est terminée le 14 janvier. Daniel Fontaine est le grand gagnant de la ronde (avec un dossier de 6 victoires et 1 nulle, pour 13 points). Michel Sauvé et Richard Wright ont terminé respectivement aux deuxième et troisième rangs. Félicitation à tous. Un total de 40 joueurs ont participé à cette première ronde. La deuxième ronde de la Ligue, avec 32 participants, s'est mise en branle le 21 janvier et se terminera le 25 mars.

Evening Curlers – Friendly Invitational Bonspiel - The Evening Curlers section held its annual invitational bonspiel on January 16. The event was a real success.

Débutantes 2010

Une équipe du Club a participé à la compétition «Débutantes» le 23 janvier au club Glenmore, terminant au troisième rang. Cette compétition annuelle de la LCA est réservée aux joueuses comptant 5 années ou moins d'expérience en curling. L'équipe de Saint-Lambert était composée de France Racine, Janique Arseneau, Penny Ellison et Xiangyun Sauvé. Nos représentantes ont grandement apprécié leur expérience.

The **RON LISTER** Doubles competition (for Seniors) will be played February 1st to 22nd.

ST. PATRICK'S DAY

We will be having a St. Patrick's Day event at the Club on Friday March 19. More details to come.

THE ST. LAMBERT LIONS THANK OUR CLUB

Lion Paul Dodd, President – St. Lambert Lions Club, sent a letter of thanks to our President Michel Sauvé. Here are excerpts of that letter:

«On behalf of the St. Lambert Lions Club will you please convey to your BOD and members of the curling club our sincere appreciation for your support during 2009 and again in 2010.

Our TGIF evening and start of our annual curlers / Lions Christmas basket deliveries was a great success. Profits from this event and donations from members of the curling club enabled us to deliver 5 large Christmas baskets to needy families on the south Shore. Our annual sale of Lion's Christmas cakes at the club was again a huge success with profits to our welfare fund.

On Sunday, March 21 we will be hosting our annual brunch at the curling club again with all profits to our welfare projects. While we will continue to support your Club's activities, without the assistance of your curling club members some of our projects would not be a success. (...) Again many thanks.»

BAGPIPE MUSIC AND KILTS : the 78th Fraser Highlanders visit our Club

The 78th Fraser Highlanders (a group perpetuating military heritage at the Fort along with La Compagnie Franche de la Marine) will hold its annual curling afternoon at our Club on Saturday, February 6th. Club member HLCol Okill Stuart, a patron of the regiment, kindly agreed to be the host for the event. After an afternoon of friendly curling, participants will enjoy a dinner at the Club. Members of our Club are most welcome to join in. Details are posted at the Club.

Toutes nos condoléances à Gaétan Beaudoin qui a eu la douleur de perdre sa mère, décédée au début de janvier.

Lions Club – Brunch – Sunday, March 21, 2010

The Lions Club will hold a brunch at the Club on Sunday 21 March to benefit local charities.

Quelques tournois extérieurs en février et mars 2010

- **Celanese** (Drummondville), Open, 7-13 février, 24 équipes, 120\$/équipe, date limite 1^{er} fév., 819-472-4298.
- **Brome-Missisquoi International** (3 clubs), Open, 11-13 fév., 24 équipes, 200\$/équipe, Pierre Marzials 450-248-3812.
- **Sutton**, Invitation Hommes, 14-20 février, 32 équipes, 100\$/équipe, John Salisbury 450-538-0997.
- **Lakeshore Bonspiel** (7 clubs), Open, 20-21 fév./27-28 fév., 160\$/équipe, limite 5 fév., Jack Hugues jchughes@sympatico.ca.
- **Hawkesbury**, Open, 20-21 février, 16 équipes, 200\$/équipe, Ghislain Lascelles 613-632-0241.
- **Magog**, Open, 21-27 février, 120\$/équipe, date limite 14 fév., Luc Charbonneau 819-868-0887.
- **Celanese** (Drummondville), Seniors 50+, 22-26 février, 100\$/équipe, date limite 12 fév., Roger Fortier 819-472-4049.
- **Boucherville**, Relâche Senior, 3-4 mars, 20 équipes, 120\$/équipe, limite 23 fév., Marcellin Messier 450-672-9837.
- **Sorel-Tracy**, Invitation, 7-14 mars, 48 équipes, 240\$/équipe, date limite 17 fév., 450-742-4100.
- **Dolbeau-Mist.**, Tournoi Fisherman 15-21 mars, 40 équipes, 260\$/équipe, limite 12 fév., Mario Imbeault 418-276-5337.

Pour plus de détails, consultez le tableau d'affichage au sous-sol du Club.

DAY LADIES – LCA CHALLENGE SERIES 2009-2010

a report from Linda LaRoche

The JACKSON Trophy is taking place this year at various clubs in the Montreal area on Thursday, March 25. Each club must have at least two teams to participate (somewhat like the Grande Dame) and of the \$28 entry fee per team, \$4 will go to the Sandra Schmirler Foundation. Entry fees for any LCA events are paid from our Day Ladies fund, so let's try to participate this year with at least two teams. Evening curlers who are available in the daytime are most welcome. The last time we participated was March 30, 2000 with teams of Marie-Claire Letendre, Ginette Héroux, Anne Germain and Jacqueline Germain; and Marthe Ellison, Monique Desruisseaux, Lillian McCauley and Linda LaRoche.

Earlier this season, as finalists in April 2009, we were the first challengers in the TED THOMPSON competition, which took place on Wednesday, November 11 at TMR. Unfortunately, our team of Ann Mercure, Pam Zitman, Edna Ouellette and Jane Watson lost 8-10. Thank you girls for putting up a good fight.

Our next encounter was in the DUDLEY KERR (5 years & under) with Hudson Whitlock visiting St. Lambert on November 19. Our team came even closer, losing a heart-breaker 9-10. Thank you Janet Houlihan, Diane Butler, Mary McArdle and Audrey MacDonald. On January 14, a two-rink entry from Montreal West, last season's BIRKS finalists, came to St. Lambert and played our two teams: Ann Mercure, Judy Cruchet, Ann Casin and Jacqueline Germain against a team skipped by Cathy Hughes, whom many know from our summer «Nine 'n Dine» Friday afternoons of golf. Montreal West won 11-7. The other Montreal West team skipped by Sandra Arseneault beat our home team of Lyse White, Charlene Pincombe, Rhona Tremblay and Mary McArdle by a score of 9-6 for a 2-game total of 20-13. Thank you to all the players and the ladies who helped with lunches on either or both days: Jackie LeBrun, Janet Houlihan, Audrey MacDonald, Ann Mercure, Ann Cassin, Janice Cumming, Margo Hamilton and Linda LaRoche (scorekeeper). Apparently, St. Lambert's hospitality of Jan. 14th was still being talked about at the Evening Curlers' bonspiel of the 16th.

CRIBBAGE

Organizers Ray Leclerc and Gord Price wish to thank all those who support the Cribbage Tournaments. They had 20 players on January 20th. The top 4 leaders so far this season are Fred Gallant, Fred Dawson, Ritchie MacPherson and Nelson Smith. Next tournament: is Wednesday February 3, 2:00 pm.

Vous pouvez louer le Club !!!

Un mariage? Un anniversaire? Une fête? Des retrouvailles familiales? Une réunion de travail? Un meeting d'association? Chers membres, quelle que soit l'occasion, vous pouvez louer à prix avantageux la salle du Club pour toutes sortes d'activités, et ce même l'été (la salle est climatisée). Selon les circonstances, notre salle peut accueillir de petits groupes ou jusqu'à une centaine de personnes. Le chalet possède une cuisine bien équipée et notre bar peut accommoder vos besoins. Veuillez vous adresser à Charlene Pincombe pour de plus amples informations.

Comité des nominations

Lors de l'assemblée générale semi-annuelle tenue en novembre, les personnes suivantes ont été choisies pour former le comité des nominations, responsable de recruter et de recommander les administrateurs pour la saison 2010-2011: Edna Ouellette (présidente du comité), Serge Campeau, Harvey Carter, Linda LaRoche, Bernard Thibault et François Vary. Le comité s'est déjà réuni à quelques reprises en décembre et en janvier.

Un mot sur le Bonspiel Anniversaire George K. Clark

En 1979, à titre de membre du comité du 25^e anniversaire du Club, George Clark a suggéré qu'un bonspiel mixte soit organisé pour marquer cet événement. Il s'agissait d'une première pour le club de curling puisque toutes les ligues faisaient une pause pendant une semaine, et que les membres de toutes les sections étaient invités à participer au bonspiel. Les équipes étaient choisies au sort par les «leads» qui tiraient les noms d'un chapeau. Les parties débutaient le lendemain matin et se prolongeaient toute la semaine. La première édition fut un grand succès, et le tout s'est répété au cours des années suivantes. Chaque année, George Clark (propriétaire de Voyages Clark) offrait un voyage pour deux personnes. Pendant plusieurs saisons le tournoi était placé sous le thème de la destination du voyage. À son apogée le Bonspiel Anniversaire comptait 40 équipes et 200 personnes assistaient au dîner dansant.

Au début, le trophée était une reproduction d'une peinture montrant une partie de curling disputée sur le fleuve Saint-Laurent le 17 février 1855 (Note: lorsque ce trophée fut détruit lors de l'incendie de 2002, Wally Charron, celui-là même qui avait offert le premier trophée, remplaça ce dernier).

George Clark a continué de commanditer l'événement à chaque année, et le tout est devenu une des activités les plus populaires de la saison de curling. George est décédé en 1999. Afin de souligner les nombreuses contributions de George au Club et de rappeler son souvenir, le nom du tournoi a été modifié en février 2000. Peter Harrison, maintenant président de Voyages Clark, poursuit la commandite du tournoi.

Retour sur le tournoi de 2009

Le Tournoi Anniversaire George K. Clark (9 au 14 février 2009) a connu un franc succès. Un total de 16 équipes ont participé à la compétition, et près de 85 personnes ont assisté au souper dansant du 14 février. Voici les gagnants du tournoi:

Section A - Gagnants: Léo Brown, David Glasspoole, Bernard Beauchamp, Ann Cassin / Al McEvoy.
 Section A - Finalistes: Dominique Carbonneau, Dan Lemieux, Henri-Paul Bélanger, André Mulet.
 Section B - Gagnants: Guy Lussier, Ray Cassin, Réal Duclos, Jean Tremblay.
 Section B - Finalistes: Andrew Griffiths, Serge Brazeau, John Rainsford, John Green.
 Section C - Gagnants: Jack Landerman, Wendy Klacko / Gilles Dumas, Mike Dawson, André Landry.
 Section C - Finalistes: Daniel Fontaine, Judy Cruchet, Francis Gagné-Sénéchal, Mickey MacFarlane.

Neuf nouveaux membres ont participé au tournoi Clark 2009, et de ce nombre six ont joué dans l'une ou l'autre des finales. Pour Léo Brown, c'était la deuxième année consécutive qu'il était le capitaine gagnant du «A». Même chose pour Guy Lussier, qui a guidé les équipes gagnantes du «B» en 2008 et 2009. Comme c'est la tradition, Peter Harrison de Voyages Clark a offert un voyage comme prix de participation. Ce prix a été remporté par Bernard Thibault (qui a depuis profité du prix pour un voyage dans le Sud-Ouest des Etats-Unis).

Bonspiel Anniversaire George K. Clark

Gagnants du «A» au fil des dernières années

(tels qu'apparaissant sur le trophée remplacé en 2002):

2008-2009: Leo Brown, David Glasspoole, Bernard Beauchamp, Al McEvoy
 2007-2008: Leo Brown, Jacques Rochon, Léonce Ferland, Claude Coutu
 2006-2007: Neil Alexander, Jean-Pierre LePage, Steve Sharp, Cathy Sauvé
 2005-2006: - *Données non disponibles* -
 2004-2005: Marc-André Bouchard, Andrew Kershaw, Louis Gagnon, Alice Allmand-Leclerc
 2003-2004: Gaétan Lacourse, Laurent Faust, Richard Drouin, Charlene Pincombe
 2002-2003: Guy Lussier, Ray Cassin, Richard Turcotte, Francine Girard

BONSPIEL

Veuillez communiquer vos nouvelles à / Please send your news to:
 François Vary (info@curlingstlambert.com).